

MISION PERMANENTE DE CHILE  
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

809 UNITED NATIONS PLAZA  
NEW YORK, N. Y. 10017

JHB/xss

DIRECCION DE DIFUSION CULTURAL

Publicaciones en "New York  
Times" sobre Chile.

CONFIDENCIAL No. 22

Nueva York, 9 de julio de 1974

SEÑOR MINISTRO:

2757

En su edición del 2 de los co-  
rrientes, el "New York Times" publica en su sección "Car-  
tas al Director", una carta dirigida por Haydée C. Seiger,  
residente en Xenia, Ohio, quien se refiere a la ayuda mili-  
tar norteamericana a Chile. El encabezamiento de dicha  
carta lee "Armas para Chile: una 'iniciativa dudosa'".  
Sírvasse US. encontrar, adjunta, copia fotostática de di-  
cha comunicación.

Como US. podrá apreciar, el te-  
nor de la carta sobrepasa todo lo que hasta ahora se ha  
publicado en el "New York Times" contra nuestro país. Si  
bien las calumnias de la señora Seiger representan la  
opinión de un simple particular, ello de manera alguna  
atenúa la complicidad del cuerpo editorial del diario,  
especialmente de su director, desde el momento en que ac-  
cede a insertar en la referida columna un texto que pone  
en tela de juicio la honorabilidad de nuestras Fuerzas  
Armadas.

El mismo día el Agregado Cultu-  
ral y de Prensa de esta Misión se dirigió al diario para  
entregar personalmente al Director de la página editorial

AL SEÑOR  
MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES  
SANTIAGO DE CHILE

12 JUL 1974

REGISTRADO  
OF. DE PARTES

Confidencial 22

2.

./.

una carta de la que acompaño copia fotostática. En esa oportunidad, el señor Jankelevich enrostró al señor Pidona el deleznable procedimiento empleado por el "New York Times" para desprestigiar al Gobierno de Chile, haciéndole presente que sólo a través de la publicación de nuestra carta de protesta el diario podría desvirtuar la sospecha que de su ética profesional abrigan muchos sectores.

Esto me lleva a hacer un breve comentario sobre las dificultades que a menudo enfrentamos para obtener la publicación de desmentidos en el "New York Times". Desde luego, hay que tomar en cuenta cuál es la política del diario frente a Chile. Ya por este solo concepto nuestro acceso al diario se hace difícil, a pesar de que, en el plano personal, el Agregado de Prensa mantiene muy buenas relaciones con periodistas y miembros del cuerpo de redactores del mismo. En días pasados ello quedó en evidencia una vez más en ocasión de la carta que el señor George Palmer, Subdirector del "New York Times", dirigiera al señor Jankelevich el 2 de los corrientes y en la que le transcribe las observaciones formuladas por Jonathan Kandell, corresponsal en Buenos Aires y Santiago, a la carta que nuestro Agregado de Prensa enviara al Director el 23 de mayo último. Para el debido conocimiento de US., remito copias fotostáticas de ambas comunicaciones.

./.

También habría que considerar que en este país no existe disposición legal alguna que obligue a un diario a publicar un desmentido, a menos que este último incida en un comentario en que editorialmente

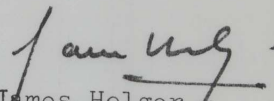
Confidencial 22

3.

se haya impugnado la honorabilidad de una persona.

No obstante estos inconvenientes, el señor Jankelevich, ciñéndose a las instrucciones de US., no ha escatimado recursos para penetrar en el "New York Times" y lograr una mejor imagen para Chile, lo que por sí sólo toma tiempo y requiere de mucha paciencia. Es un trabajo de lenta horadación de un bastión no necesariamente inexpugnable pero si bastante fuerte. En tal sentido ha gestionado la publicación en la columna "Oped" - que cede espacios para quienes deseen impugnar opiniones editoriales del diario o simplemente presentar puntos de vista sobre situaciones determinadas - de un artículo en que esta Misión expondría la realidad nacional y que el diario publicaría in extenso. Estas gestiones las realizó ante la señora Charlotte Curtis, Directora de dicha columna, quién ha dado su aceptación para el mencionado artículo. En fecha próxima remitiré a US. un proyecto de texto a fin de obtener la aprobación de US. para su publicación.

Dios guarde a US.,

  
James Holger  
Encargado de Negocios a.i.